

English Version

Translation is more than changing words from one language to another; it is the art of transferring meaning, emotion, and culture accurately. A professional translator must understand both the language and the message behind the text in order to preserve its original intention. Accuracy and faithfulness are essential because even small mistakes can change the meaning of a sentence or create misunderstandings. Through my work, I focus on delivering translations that are clear, natural, and easy to understand while staying loyal to the source material. I pay close attention to grammar, vocabulary, tone, and context to ensure high-quality results. Good translation also requires patience, research, and strong communication skills. Working with Arabic, English, and French has allowed me to develop adaptability and cultural awareness. I believe that translation helps connect people from different backgrounds and creates better understanding between cultures. Every project is an opportunity to learn something new and improve my linguistic abilities. My goal is to provide reliable and professional translations that respect both the author and the reader. I am motivated, organized, and committed to continuous improvement in this field. Translation is not only a skill for me, but also a responsibility that requires precision and dedication. Through this portfolio, I would like to demonstrate my passion for languages and my ability to produce accurate and meaningful translations.

Traduction Française

La traduction ne consiste pas seulement à changer des mots d'une langue à une autre ; c'est l'art de transmettre le sens, l'émotion et la culture avec précision. Un traducteur professionnel doit comprendre à la fois la langue et le message derrière le texte afin de préserver son intention originale. La précision et la fidélité sont essentielles, car même de petites erreurs peuvent modifier le sens d'une phrase ou créer des malentendus. Dans mon travail, je m'efforce de fournir des traductions claires, naturelles et faciles à comprendre tout en restant fidèle au texte source. J'accorde une grande attention à la grammaire, au vocabulaire, au ton et au contexte afin de garantir un travail de qualité. Une bonne traduction demande également de la patience, de la recherche et de solides compétences en communication. Travailler avec l'arabe, l'anglais et le français m'a permis de développer mon adaptabilité et ma conscience culturelle. Je pense que la traduction aide à rapprocher les personnes de différentes cultures et favorise une meilleure compréhension entre elles. Chaque projet représente une occasion d'apprendre et d'améliorer mes compétences linguistiques. Mon objectif est de fournir des traductions professionnelles et fiables qui respectent à la fois l'auteur et le lecteur. Je suis motivée, organisée et engagée dans une amélioration continue dans ce domaine. Pour moi, la traduction n'est pas seulement une compétence, mais aussi une responsabilité qui exige précision et sérieux. À travers ce portfolio, je souhaite démontrer ma passion pour les langues et ma capacité à produire des traductions fidèles et naturelles.

الترجمة العربية

الترجمة ليست مجرد تحويل الكلمات من لغة إلى أخرى، بل هي فن نقل المعنى والمشاعر والثقافة بدقة ووضوح. يجب على المترجم المحترف أن يفهم اللغة والرسالة الموجودة خلف النص حتى يحافظ على المعنى الأصلي المقصود. تعتبر الدقة والأمانة من أهم عناصر الترجمة، لأن حتى الأخطاء البسيطة يمكن أن تغير معنى الجملة أو تسبب سوء فهم. في عملي، أحرص على تقديم ترجمات واضحة وطبيعية وسهلة الفهم مع الحفاظ على روح النص الأصلي. كما أهتم كثيرًا بالقواعد والمفردات والأسلوب والسياق لضمان جودة العمل. تحتاج الترجمة الجيدة أيضًا إلى الصبر والبحث ومهارات تواصل قوية. وقد ساعدني العمل باللغات العربية والإنجليزية والفرنسية على تطوير قدرتي على التكيف وفهم الثقافات المختلفة. أؤمن بأن الترجمة تساعد على ربط الناس من خلفيات وثقافات متنوعة وتعزيز التفاهم بينهم. يمثل كل مشروع فرصة جديدة للتعلم وتحسين مهاراتي اللغوية. هدفي هو تقديم ترجمات احترافية وموثوقة تحترم الكاتب والقارئ في الوقت نفسه. أنا شخص منظم ومتحمس وأسعى دائمًا إلى تطوير نفسي في هذا المجال. بالنسبة لي، الترجمة ليست مجرد مهارة بل مسؤولية تتطلب الدقة والالتزام. ومن خلال هذا البورتفوليو، أود أن أظهر شغفي باللغات وقدرتي على تقديم ترجمات دقيقة وطبيعية وذات معنى.